

Pribatuen Iragarkiak

BASQUETOUR TURISMOAREN EUSKAL AGENTZIA, SA

IRAGARKIA, Euskadiko 2007ko eskaintza Erroman sustatzeko ekintzak prozedura irekiaren bidez kontratatzeke lehiaketari buruzkoa. 6024

CONGELADOS GIPUZKOA SOZIJETATE KOOPERATIBOA

IRAGARKIA, Sociedad Congelados Gipuzkoa sozietate kooperatiboa sozietate mugatu bihurtzeari buruzkoa. 6025

Xedapen Orokorrak

NEKAZARITZA, ARRANTZA ETA ELIKADURA SAILA

1536

31/2007 DEKRETUA, otsailaren 20koa, behi-esne gordinaren trazabilitateari eta elikadura-segurtasunari buruzkoa.

Kontsumitzaileen konfiantza berreskuratzeko beharri erantzunez, Elikagaien Segurtasunaren 2000ko Liburu Zuriak elikagaien segurtasun-maila handia bermatzea ezarri zuen helburu nagusitzat, izan ere konfiantza hori ez baitzen hainbestekoa azken urteotako elikagai-krisien eraginez. Horretarako, ekoizpen, eraldaketa, banaketa eta merkaturatzearen sistema integrala proposatzen du liburuak, eta elikakatea osotasun gisa hartzen du. Osotasun horretan, maila bakoitzak bere erantzukizun-parte alikuota dauka kontsumitzaileen eskura jartzen diren produktuen segurtasunari dagokionez.

Elikagaiei buruzko legeriaren betekizun eta printzipio orokorrak ezarri, Elikagaien Segurtasunerako Europako Agintaritza sortu eta elikagaien segurtasunari buruzko prozedurak ezarri zituen 178/2002 (EE) Erregelamendua (Elikagaiei buruzko Legeriaren Printzipio Orokorren Legea izeneko) onestearekin, beste urrats bat eman zen aipatutako helburua lortzeko, izan ere bertako 18. artikulua elikagaien trazabilitatea ezarri bai-

Anuncios Particulares

BASQUETOUR AGENCIA VASCA DE TURISMO, S.A.

ANUNCIO para la contratación por el procedimiento abierto, de concurso relativo a la contratación de acciones promocionales de la oferta de Euskadi en Roma en 2007. 6024

CONGELADOS GIPUZKOA, S. COOP.

ANUNCIO relativo a la transformación de la Sociedad Congelados Gipuzkoa, S. Coop. en Sociedad de Responsabilidad Limitada. 6025

Disposiciones Generales

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN

1536

DECRETO 31/2007, de 20 de febrero, de trazabilidad y de seguridad alimentaria de la leche cruda de vaca.

El Libro Blanco de la Seguridad Alimentaria de 2000 estableció, como objetivo principal, garantizar un alto grado de seguridad alimentaria en respuesta a la necesidad de recuperar la confianza del consumidor alterada tras las crisis alimentarias producidas en los últimos años. Para ello, plantea la concepción integral del sistema de producción, transformación, distribución y comercialización de los alimentos, concibiéndose la cadena alimentaria como un todo, donde cada eslabón posee su parte alícuota de responsabilidad sobre la seguridad de los productos que se ponen a disposición del consumidor.

Con la aprobación del Reglamento (CE) n.º 178/2002, por el que se establecen los principios y requisitos generales de la legislación alimentaria, se crea la Autoridad Europea de Seguridad Alimentaria y se fijan los procedimientos relativos a la seguridad alimentaria, llamada Ley de Principios Generales de la Legislación Alimentaria, se da un paso más en este objetivo, al establecer en su artículo 18 la trazabilidad de los ali-

tzuen oinarritzko betekizuntzat ekoizpen prozesu osorako eta baita elikagaien segurtasunaren arloko legeriarren oinarritzko alderditzat ere.

Dekretu hau kokatuta dagoen esparru juridikoa osatzeko, honako arauak aipatu behar dira: 853/2004 (EE) Erregelamendua, Europako Parlamentuarena eta 2004ko apirilaren 29ko Kontseiluarena, animalia-jatorria duten elikagaien higienearen gaineko arau espezifikoak ezartzen dituena; eta 854/2004 (EE) Erregelamendua, 2004ko apirilaren 29koa, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, gizakiek jateko izan eta Europako Batzordeak egindako «Higiene Paketea» dela-koaren barruan sartzen diren animalia-jatorriko produktuen kontrol ofizialak antolatzeako arau espezifikoak ezartzen dituena. Horiek aipatu behar dira Liburu Zurian proposatutako neurriak zehazteko eta 178/2002 Erregelamenduan bilduta egon eta elikagai-ekoizpenaren eta elikagaien segurtasunaren arloan Europa-mailan ikusmolde berri bat osatzen duten printzipioak garatzeko.

Dekretu hau helburu honekin sortu da: Euskal Autonomia Erkidegoko ekoizle eta operadore guztiak inplikatzeko elikagaien segurtasuna bermatzeko eta behiesne gordinaren trazabilitatea errazteko neurriak praktikan jartzeko garaian. Helburu hori lortzeko, behiesne gordinaren ekoizpen, bilketa, garraio, biltegiatze eta tratamenduan parte hartzen duten agente guztiak nahiz esne-edukiontzia eta edukiontzi batetik bestera EMEko (Esne Mugimenduen Erregistroa) datu-basean egiten diren esne-mugimenduak identifikatu behar dira (hain zuzen ere mugimendu horietarako sortu da datu-basea). Horrela, osatuta geratzen da Euskal Autonomia Erkidegoan esne gordina ekoizteko higieneta osasun-baldintzak kontrolatu eta ebaluatzeari buruzko martxoaren 4ko 55/2003 Dekretua indarrean sartu zenean ezarritako sistema.

Hala ere, ezin da ahaztu eskumenak Euskal Autonomia Erkidegoko instituzioen artean koordinatu eta banatu behar direla, eta instituzio horien arteko lankidetzak ere beharrezkoa dela, arautegi hau modu homogeneo eta eraginkorrean aplikatu ahal izateko.

Dekretu hau prestatzeko, kontsulta egin zaie Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako foru-aldundietan abeltzaintza-arloko eskumena duten sailei eta abeltzaintza-sektoreko lanbide-erakunde eta elkarte esanguratsuenei.

Ondorioz, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura sailburuaren proposamenez, Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoarekin bat etorriz, eta Jaurlaritzaren Kontseiluak 2007ko otsailaren 20an egindako bilkuran aztertu eta onartu ondoren, hauxe

mentos a lo largo de todo el proceso productivo como requisito y aspecto básico en la legislación sobre seguridad alimentaria.

Para completar el marco jurídico en el que se ubica el presente Decreto, deben invocarse el Reglamento (CE) 853/2004 del Parlamento Europeo y del Consejo de 29 de abril de 2004 por el que se establecen normas específicas de higiene de los alimentos de origen animal y el Reglamento (CE) 854/2004, de 29 de abril de 2004, del Parlamento Europeo y del Consejo por el que se establecen normas específicas para la organización de controles oficiales de los productos de origen animal destinados al consumo humano, englobados dentro del denominado «Paquete de Higiene» elaborado por la Comisión Europea, con el fin de concretar las medidas propuestas en el Libro Blanco y desarrollar los principios recogidos en el Reglamento 178/2002, y que constituye el nuevo horizonte comunitario sobre la producción de alimentos y la seguridad alimentaria.

Este Decreto nace con el fin de implicar a todos los productores y operadores de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en la puesta en práctica de medidas que pretenden garantizar la seguridad alimentaria y facilitar la trazabilidad de la leche cruda de vaca a través de la identificación y registro de todos los agentes relacionados con la producción, recogida, transporte, almacenamiento y tratamiento de la leche cruda de vaca así como de los contenedores de leche y de los movimientos de leche que se produzcan entre ellos, en la Base de Datos EME (Esne Mugimenduen Erregistroa) que se crea al efecto. Se completa así el sistema establecido con la entrada en vigor del Decreto 55/2003, de 4 de marzo, sobre control y evaluación de las condiciones higiénico-sanitarias de la producción de leche cruda en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Todo ello sin obviar la necesidad de coordinación y distribución de competencias entre las Instituciones de la Comunidad Autónoma del País Vasco, así como la necesidad de colaboración entre las mismas, que permita lograr una aplicación homogénea y eficaz de la presente regulación.

En la elaboración del presente Decreto, han sido consultados los Departamentos competentes en materia de ganadería de las Diputaciones de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, así como las organizaciones profesionales y asociaciones representativas del sector ganadero.

En su virtud, de conformidad con la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi, a propuesta del Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación, y previa deliberación y aprobación del Consejo de Gobierno en su sesión del día 20 de febrero de 2007,

XEDATU DUT:

I. KAPITULUA
XEDAPEN OROKORRAK**1. artikulua.**— Helburua.

Honakoak dira dekretu honen helburuak:

1.— Trazabilitatea bermatzea, modu honetara:

a) Behi-esne gordina ekoizten, garraiatzen, biltzen, mantentzen, eraldatzen eta edukitzen duten agente guztiak nahiz esne hori biltegitatzeko erabiltzen diren edukiontzi guztiak identifikatu eta erregistratuz.

b) Erregistratutako edukiontzi eta agente batetik bestera egiten diren esne gordinaren mugimendu guztiak erregistratuz, autonomia-erkidego edo estatu batetik bestera egiten diren mugimenduak barne.

2.— Behi-esne gordinaren kalitatea eta elikagai-seurtasuna sustatzea.**2. artikulua.**— Aplikazio-eremua.

Egoitza soziala Euskal Autonomia Erkidegoan izanik behi-esne gordina ekoiztu eta merkaturatzeko kaitean inplikaturik dauden agente guztiei aplikatuko zaie dekretu hau.

3. artikulua.— Definizioak.

Dekretu honen aplikazioaren ondorioetarako, ondorengo termino eta definizioak finkatu dira:

1.— Behi-esne gordina: 40 °C-tik gorako tenperaturan berotu ez den edo ondorio berberak sorrarazten dituen tratamendurik jarri ez zaion behi-esnea. Hemenetik aurrera, eta dekretu honen ondorioetarako, «esnea» deituko diogu horri.

2.— Establezimendua: esnea hotz-tanke eta siloetan gordetzeko leku guztiak, ustiategiak eta eraldaketa, bilketa eta suntsiketako zentroak barne.

3.— Ustiategia: esne-ekoizpenerako jezten diren behiak eduki, hazi edo erabiltzen dituen edozein instalazio, eraikin edo leku (azken hori aire libreko hazkuntzaren kasuan).

4.— Bilketa-zentroa: operadore bati lotuta dagoen establezimendua, esne gordina jasotzeko eta, hala egin behar bada, hoztu eta arazteko erabil daitekeena.

5.— Eraldaketa-zentroa: operadore bati lotuta dagoen establezimendua, esnari manipulazio hauetako bat edo batzuk egiteko erabiltzen dena: gaingabetzea, tratamendu termikoa eta eraldaketa.

6.— Suntsiketa-zentroa: hondakintzat jotako esnea kudeatzeko, agintari eskudunek baimentzen duten establezimendua.

7.— Agentea: esnea daukan edo erabiltzen duen pertsona fisiko edo juridikoa, ekoizleak, operadoreak eta garraiolariak barne.

DISPONGO:

CAPÍTULO I
DISPOSICIONES GENERALES**Artículo 1.—** Objeto.

El presente Decreto tiene por objeto:

1.— Asegurar la trazabilidad mediante:

a) La identificación y registro de todos los agentes que produzcan, transporten, recojan, mantengan, transformen o posean leche cruda de vaca, así como de todos los contenedores que almacenen dicha leche.

b) El registro de todos los movimientos de leche cruda que tengan lugar entre los agentes y contenedores registrados, incluidos los movimientos de leche desde o hacia otras Comunidades Autónomas o Estados.

2.— El fomento de la calidad y seguridad alimentaria de la leche cruda de vaca.**Artículo 2.—** Ámbito de aplicación.

El presente Decreto se aplicará a todos los agentes implicados en la cadena de producción y comercialización de la leche cruda de vaca con domicilio social en la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Artículo 3.— Definiciones.

A los fines de aplicación del presente Decreto, se establecen los términos y definiciones siguientes:

1.— Leche cruda de vaca: leche de vaca que no haya sido calentada a una temperatura superior a 40 °C ni sometida a un tratamiento de efecto equivalente, que en adelante y a los efectos del presente Decreto denominaremos leche.

2.— Establecimiento: todos los lugares que almacenen leche en tanques de frío y silos, incluyendo las explotaciones y los centros de transformación, recogida y destrucción.

3.— Explotación: cualquier instalación, construcción o, en el caso de la cría al aire libre, cualquier lugar en los que se tengan, críen o manejen vacas que se ordenen para la producción de leche.

4.— Centro de Recogida: establecimiento vinculado a un operador en el que puede recogerse la leche cruda y, en su caso, enfriarse y purificarse.

5.— Centro de Transformación: establecimiento vinculado a un operador en el que se procede a una o varias de las siguientes manipulaciones de la leche: desnatado, tratamiento térmico y transformación.

6.— Centro de Destrucción: establecimiento autorizado por las autoridades competentes para la gestión de la leche considerada como residuo.

7.— Agente: toda persona física o jurídica que posea o maneje leche, incluyendo los productores, los operadores y los transportistas.

8.— Ekoizlea: ustategia Euskal Autonomia Erkidegoko lurraldean daukan abeltzaina, pertsona fisiko edo juridikoa edo pertsona fisiko edo juridikoen taldea, esnea edo bestelako esnekiak zuzenean kontsumitzaileari saldu edo erosleri entregatzen dizkiona.

9.— Operadorea: esnea daukan pertsona fisiko edo juridikoa, bilketa- edo eraldaketa-zentroren bati lotuta dagoena edo ez dagoena. Ekoizleak ez dira hemen sartzen. Bai ordea erosle merkaturatzaileak eta erosle eraldatzaileak.

10.— Garraiolaria: esnea norbere kontura edo bestearen kontura garraiatzen duen pertsona fisiko edo juridikoa.

11.— Edukiontzia: behi-esne gordina gordetzeko edozein ontzi. Edukiontzi-mota hauek daude:

a) Hotz-tankeak: esnea entregatu aurretik gordetzeko ontzia, ustategian edo ustategiari lotua egoten dena.

b) Zisterna: esnea motor bidezko trakziodun ibilgailuetan edo atoietan garraiatzeko ontzia.

c) Siloa: bilketa-zentroetan edo eraldaketa-zentroetan esnea gordetzeko egoten den ontzia.

12.— Esne-mugimendua: Euskal Autonomia Erkidegoko edo kanpoko beste edukiontzietatik edo edukiontzietarako esnearen sartu-irtenak.

13.— Zentroko arduraduna: bilketa, eraldaketa edo suntsiketako zentro bakoitzari lotutako pertsona fisiko, operadoreak izendatzen duena dekretu honetan aurreikusitako informazioa agintari eskudunari eta 5. artikuluan ezarritako EMEko datu-baseari jakinarazteko.

II. KAPITULUA

BEHI-ESNE GORDINAREN TRAZABILITATEA

4. artikulua.— Esne-mugimenduen erregistroa.

1.— Ekoizleek esnearen trazabilitatea ziurtatu behar dute. Horretarako, gutxienez honakoak eduki behar dituzte:

a) Erregistro bat. Bertan idatziko dira esne-entrega guztiak. Gutxienez datu hauek jaso beharko dira erregistroan:

– Entrega zein datetan egin den.

– Zenbat esne entregatu den.

– Operadorea zein den.

– Zisternaren kodea, entrega-agirian azaltzen dena. Kode horrek bat etorri beharko du zisternan bertan itsatsitako kodearekin.

8.— Productor: el ganadero, persona física o jurídica o agrupación de personas físicas o jurídicas, cuya explotación esté situada en el territorio de la Comunidad Autónoma Vasca, que venda leche u otros productos lácteos directamente al consumidor o que los entregue a un comprador.

9.— Operador: toda persona física o jurídica que posea leche, vinculada o no a un centro de recogida o transformación, con exclusión de los productores. Se entenderán incluidos en este concepto los compradores comercializadores y los compradores transformadores.

10.— Transportista: persona física o jurídica que realice la actividad de transporte de leche ya sea por cuenta propia o ajena.

11.— Contenedor: cualquier recipiente para el almacenamiento de la leche cruda de vaca. Se consideran los siguientes tipos de contenedores:

a) Tanque de frío: recipiente de almacenamiento de leche para su entrega, situado en una explotación o vinculado a ella.

b) Cisterna: recipiente empleado para el transporte de la leche en vehículos de tracción a motor o remolques.

c) Silo: recipiente de almacenamiento de leche ubicado en los centros de recogida o centros de transformación.

12.— Movimiento de leche: las entradas o salidas de leche de los contenedores, procedentes o con destino a otros contenedores situados en la Comunidad Autónoma Vasca o en el exterior.

13.— Responsable del centro: persona física vinculada a cada centro de recogida, de transformación o de destrucción, designada por el operador como responsable para la comunicación de la información prevista en el presente Decreto a la autoridad competente y a la base de datos EME, establecida en el artículo 5.

CAPÍTULO II

TRAZABILIDAD DE LA LECHE CRUDA DE VACA

Artículo 4.— Registro de movimientos de leche.

1.— Los productores deberán asegurar la trazabilidad de la leche y para ello contarán como mínimo con:

a) Un registro en el que se anotarán todas las entregas de leche, que contendrá al menos los datos relativos a:

– La fecha en que tiene lugar la entrega.

– La cantidad de leche entregada.

– El operador.

– El código de la cisterna recogido en el recibo de entrega, que deberá coincidir, en todo caso, con el código adherido a la propia cisterna.

– Laginak jaso direnean, jaso direla adierazi behar da eta analisiaren emaitza ere bai.

Esne-mugimendua egiten denetik gehienez 24 orduko epea izango du ustiategiak mugimendua esne-entregan erregistroan jasotzeko. Laginen analisisen emaitzak, aldiz, jaso eta berehala erregistratu beharko dira.

b) Esnea entregatu izanaren agiria egingo dute esnea biltzeko ardura duten langileek eta ekoizleari eman-go diote. Agiri horrek, gutxienez informazio hau eman-go du:

- Ekoizlea zein den.
- Ustiategia zein den.
- Esnea zein data eta ordutan bildu den.
- Zenbat esne entregatu den.
- Operadorea zein den eta esnea biltzen duen zisternak zein kode duen.
- Laginak hartu diren edo ez diren hartu.

2.– Operadoreak:

a) Hotz-tanke, zisterna eta silo bakoitzeko mugimenduen erregistro bat, eskuzkoa edo informatizatua, edukiko du, eta bertan datu hauek idatziko ditu:

- Data.
- Esnea zer ordutan bildu edo ontziz aldatu den.
- Zein den jatorrizko establezimendua.
- Esnea zein edukiontzitatik datorren.
- Esne-kopurua.
- Esnea zein zisternak biltzen duen.
- Esnea zein establezimendutara doan.
- Zein operadore den esnearen jabea.
- Esne-bilketaren ardura duen pertsonaren izena.

– Laginak jaso diren eta, jaso badira, analisiaren emaitza.

Esnea bildu edo ontziz aldatzerako unean idatziko dira oharrak hotz-tanke, zisterna eta silo bakoitzari lotutako mugimenduen erregistroan.

b) Ekoizleak egindako esne-bilketa bakoitzaren agiria luzatuko dute esnea biltzeko ardura duten langileek. Agiri horrek, gutxienez informazio hau emango du:

- Ekoizlea zein den.
- Ustiategia zein den.
- Esnea noiz eta zer ordutan bildu den.
- Zenbat esne entregatu den.
- Zein den operadorea eta esnea zein zisternatan biltzen den.

– Indicación cuando se haya realizado toma de muestras y el resultado del análisis.

Las anotaciones en el registro de entregas de leche de la explotación se harán en el plazo máximo de 24 horas desde que se produzca el movimiento, con excepción de los resultados de los análisis de las muestras que se anotarán de forma inmediata en cuanto se disponga de ellos.

b) Un recibo de entrega expedido por el personal encargado de la recogida de leche que se proporcionará al productor. Dicho recibo, contendrá al menos la siguiente información:

- Productor.
- Explotación.
- Fecha y hora de la recogida.
- Cantidad de leche entregada.
- Operador y código de la cisterna que la recoge.
- Indicación de si se ha realizado o no toma de muestras.

2.– En el caso del operador:

a) mantendrá de forma manual o informatizada un registro de movimientos asociado a cada tanque de frío, cisterna y silo, donde se anotarán los datos relativos a:

- La fecha.
- Hora de recogida o de trasvase de la leche.
- Establecimiento de origen.
- Contenedor de donde procede la leche.
- Cantidad.
- Cisterna que recoge la leche.
- Establecimiento de destino de la leche.
- Operador propietario de la leche.
- Nombre de la persona encargada de la recogida de leche.

– Indicación de si se ha realizado toma de muestras y el resultado del análisis en su caso.

Las anotaciones en el registro de movimientos asociado a cada tanque de frío, cisterna y silo se realizarán en el momento de la recogida o trasvase de la leche.

b) el personal encargado de la recogida de la leche, expedirá un recibo para cada recogida que proporcionará al productor. Dicho recibo, contendrá al menos la siguiente información:

- Productor.
- Explotación.
- Fecha y hora de la recogida.
- Cantidad de leche entregada.
- Operador y cisterna que la recoge.

– Laginak bildu diren edo ez.

3.– Erregistroak eta jaso izanaren agiriak gutxienez hiru urtez egongo dira agintari eskudunaren eskura.

5. artikulua.– EMEko datu-basea.

1.– EMEko datu-basea sortu eta Eusko Jaurlaritzaren Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Saileko Elikagaien Kalitateko Zuzendaritzari lotu zaio. Honako atalek osatzen dute: batetik, egoitza soziala Euskal Autonomia Erkidegoan daukaten esnearen sektoreko agente guztiak identifikatzeko eta erregistratzeko atal bat dago, eta bestetik, Euskal Autonomia Erkidegoan ekoiztutako esne gordinaren mugimenduak edo kanpotik Autonomia Erkidegora ekarritakoarenak erregistratzen dituen atala.

2.– Elikagaien Kalitateko Zuzendaritza izango da datu horiek bildu eta dagokion administrazio publikoari bidaltzeko ardura izango duena, horrela agintari eskudunen arteko koordinazioa sustatzeko.

3.– Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailaren web orrian datu-basea erabiltzeko aukera egongo da. Egoitza soziala Euskal Autonomia Erkidegoan daukaten esne-sektoreko agenteen identifikazio eta erregistroaren atala publikoa izango da eta informazioa emateko balioko du. Nolanahi ere, indarrean dagoen datuen babeseko legeriak ezarritako mugak izango ditu.

4.– Esne gordinaren mugimenduen erregistroa honako hauek erabili ahal izango dute: Elikagaien Kalitateko Zuzendaritzak, lurralde historikoetako foru-aldundiek eta baimendutako agenteek. Erregistro horretako informazioa eskuratzeko, identifikazio segurua behar da eta, horretarako, Elikagaien Kalitateko Zuzendaritzak identifikazio elektronikoa emango du izenperen bidez.

6. artikulua.– Mugimenduen jakinarazpena.

1.– Operadoreek 5.3. artikuluan ezarri bezala identifikatuta egon beharko dute, eta zentroko arduradun bat izendatuko dute. Arduradun horrek, EMEko datu-baseari esne-mugimendu guztiak jakinaraziko dizkio; bai bere edukiontzietatik edo edukiontzietara egindako mugimenduak, eta bai bere izenean esnea biltzen duten edukiontzietatik edo edukiontzietara egindakoak. Mugimendua gertatzen denetik gehienez ere 48 orduko epea izango du jakinarazpena egiteko.

2.– Esne-mugimenduaren jakinarazpen bakoitzean gutxienez datu hauek jarri beharko dira:

- Esne-kopurua.
- Mugimendua egin den data eta ordua.
- Jatorrizko establezimenduaren eta helburukoaren identifikazio-kodeak.
- Jatorrizko edukiontziaren kodea eta helburukoarena.

– Indicación de si se ha realizado o no toma de muestras.

3.– Los registros y los recibos de entrega, se conservarán como mínimo durante un plazo de tres años a disposición de la autoridad competente.

Artículo 5.– Base de Datos EME.

1.– Se crea la Base de Datos EME, adscrita a la Dirección de Calidad Alimentaria del Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación del Gobierno Vasco, constituida por dos secciones: una de identificación y Registro de todos los agentes del sector lácteo con sede social en la Comunidad Autónoma de Euskadi y otra de registro de los movimientos de la leche cruda producida en la Comunidad Autónoma del País Vasco o cuyo destino final sea esta Comunidad.

2.– La Dirección de Calidad Alimentaria será la encargada de recabar dichos datos y remitirlos en su caso a la Administración Pública correspondiente a efectos de promover la coordinación entre autoridades competentes.

3.– La base de datos estará disponible en la página Web del Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación y la sección de Identificación y registro de los agentes del sector lácteo con sede social en la Comunidad Autónoma de Euskadi tendrá carácter público e informativo, sin perjuicio de los límites establecidos por la legislación vigente en materia de protección de datos.

4.– Por lo que respecta sección de registro de los movimientos de la leche cruda, tendrán acceso a la misma la Dirección de Calidad Alimentaria, las Diputaciones Forales de los Territorios Históricos y los agentes implicados autorizados al efecto. El acceso a dicha información requerirá identificación segura, para lo que la Dirección de Calidad Alimentaria proporcionará una identificación electrónica a través de Izenpe.

Artículo 6.– Comunicación de movimientos.

1.– Los operadores, deberán estar identificados según se establece en el artículo 5.3 y deberán designar un responsable del centro que será el encargado de comunicar a la Base de Datos EME todos los movimientos de leche que se produzcan desde o hacia, bien los contenedores de su propiedad o bien los contenedores que recojan leche en su nombre, en un plazo que no supere las 48 horas desde que tenga lugar dicho movimiento.

2.– Cada comunicación de movimiento de leche irá acompañada como mínimo por los siguientes datos:

- Cantidad de leche.
- Fecha y hora en la que tiene lugar el movimiento.
- Código de identificación del establecimiento de origen y de destino.
- Código del contenedor de origen y de destino.

- Esnearen jabe den operadorea.
- Laginak bildu diren edo ez.

7. *artikulua*.– Edukiontzien identifikazioa.

1.– Edukiontzietan itsatsitako etiketen bidez identifikatuko ditu Elikagaien Kalitateko Zuzendaritzak edukiontziak. Etiketak etengabe egongo dira itsatsita, eta gutxienez informazio hau eman beharko dute:

a) Identifikatu beharreko edukiontzi-motaren arabera, hitz hauek azalduko dira etiketetan: Hotz Tankeen Identifikazioa, Siloen Identifikazioa edo Zisternen Identifikazioa.

b) Edukiontziaren edukiera.

c) Edukiontziari emandako kodea.

d) Barra-kodea, horrelakoak irakurtzeko gailuarekin irakurtzeko modukoa.

2.– Ezingo da merkaturatu identifikaziorik gabeko edukiontzietatik datorren esnerik, gertakari hauetako bat gertatu ez bada behintzat:

a) Etiketa galdu edo hautsi egin delako ezin irakurtzea. Horren berri berehala eman beharko dio operadoreak Elikagaien Kalitateko Zuzendaritzari, eta esne mugimenduak gelditu beharko ditu, espresuki bestelakorik baimentzen ez bada.

b) Koderik gabeko tankeak izatea. Inguruabar hori Elikagaien Kalitateko Zuzendaritzari jakinarazi behar zaio. Hark, gailu berezi batzuen bidez eskuz apuntatu beharko den kode bat emango du, operadoreak dagokion identifikazio-etiketa jaso arte.

Bi kasuetan, edukiontziek etiketak ez dutela atzetan bezain laster egin beharko du horren jakinarazpena esne-bilketaren ardura duen operadoreak. Operadoreari etiketa berri bat emango zaio, gero dagokion ekoizleari bana diezaion.

8. *artikulua*.– Identifikazio-kodeak.

1.– Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Saileko Elikagaien Kalitateko Zuzendaritzak agente eta edukiontzi bakoitzari kode bat emango dio, horietako bakoitza modu bakarrean identifikatuta gelditzen dela bermatzeko. Dekretu honetako 7. artikuluan aurreikusitako edukiontziei itsatsitako etiketetan azalduko da kode hori.

2.– Abeltzaintzako ustiategiak identifikatzeko, Abeltzaintza Ustiategiaren Erregistro Orokorren araudi erregulatzailan ezarritako ustiategi-kodea erabiliko da.

3.– Agenteak identifikazio fiskaleko zenbakiaren bidez identifikatuko dira.

4.– Eraldaketa, bilketa eta suntsiketako zentroak identifikatzeko, kode bat erabiliko da. Kode horrek bost digitu sekuentzial izango ditu eta atzetik beste bi kontrol-digitu.

- Operador propietario de la leche.
- Si se ha realizado toma de muestras.

Artículo 7.– Identificación de los Contenedores.

1.– La Dirección de calidad alimentaria, identificará los contenedores mediante una etiqueta adherida a los mismos de forma permanente cuyo contenido mínimo será el siguiente:

a) La etiqueta deberá contener la leyenda Identificación de Tanques de Frío, Identificación de Silos o Identificación de Cisternas, dependiendo del tipo de contenedor a identificar.

b) Capacidad del contenedor.

c) El código asignado al contenedor.

d) Un código de barras que pueda ser leído por el dispositivo correspondiente.

2.– No se podrá comercializar leche proveniente de contenedores sin identificación a menos que se cumpla alguna de las circunstancias siguientes:

a) Que se haya producido una pérdida o rotura de la etiqueta que imposibilite su lectura. Esta circunstancia deberá ser comunicada inmediatamente por el operador a la Dirección de Calidad Alimentaria y deberá paralizar los movimientos de leche salvo autorización expresa al contrario.

b) Que se trate de tanques sin un código asignado. Esta circunstancia deberá ser comunicada a la Dirección de Calidad Alimentaria quien asignará un código que deberá ser anotado manualmente mediante los dispositivos utilizados al efecto, hasta la recepción por el operador de la etiqueta identificativa correspondiente.

En ambos casos, la comunicación de la falta de identificación del contenedor deberá realizarse, tan pronto como se detecte, por el operador responsable de la recogida de la leche, a quien se le facilitará la nueva etiqueta para su posterior distribución al productor correspondiente.

Artículo 8.– Códigos de Identificación.

1.– La Dirección de Calidad Alimentaria del Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, procederá a asignar a cada agente y contenedor un código que garantice su identificación de forma única. Dicho código deberá figurar en las etiquetas adheridas a los contenedores previstas en el artículo 7 del presente Decreto.

2.– En el caso de las explotaciones ganaderas, se identificarán con el código de explotación establecido en la normativa reguladora del Registro General de Explotaciones Ganaderas.

3.– En el caso de los agentes, estos estarán identificados por el número de identificación fiscal.

4.– Los centros de transformación, recogida y destrucción estarán identificados por un código formado por un secuencial de cinco dígitos, seguido de dos dígitos de control.

5.– Honela identifikatuko dira edukionziak:

a) Hotz-tankeek ustiategi-kodea eta 2 digituko kode sekuentziala izango dute, ustiategi bakoitzeko tankeak banan-banan identifikatzeko.

b) Zisterna eta siloek bost digituko sekuentziala izango dute, eta atzetik bi kontrol-digitu.

III. KAPITULUA KALITATEA ETA ELIKADURA-SEGURTASUNA

9. artikulua.– Higiene-praktika egokiak.

Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Saileko Elikagaien Kalitateko Zuzendaritzak higiene-praktika egokiak zabalkundea eta ezarpena sustatuko du esne-sektoreko eragile nagusien artean, izan ere indarrean dauden arautegiak higiene-gaietan ezarritako arau orokorrak bete beharko baitituzte.

10. artikulua.– Behi-esne gordinaren elikadura-segurtasuna.

1.– Dekretu honetan aurreikusitako erregistroez gain, esne-ekoizleek ondorengoei buruzko agiriak gorde beharko dituzte:

a) Abereei emandako jaki-mota eta jatorria. Elikagaien egindako analisien emaitza, halakorik egin izanez gero.

b) Albaitariak abereei emandako botikak edo jarritako bestelako tratamenduak, datak, eta itxarondenborak.

c) Animalia-jatorriko produktuen segurtasunari eragin diezaiaketen gaixotasunak.

d) Hartutako abere-, ur- eta elikagai-laginei egindako analisien emaitzak eta diagnostikoa lortzeko helburuarekin gizakion osasunerako garrantzitsuak diren bestelako laginei egindako analisienak ere bai.

e) Animaliei edo animalia-jatorriko produktuei egindako kontrolen inguruko txosten guztiak. Berezi ki gorde beharrekoak izango dira animalien gaixotasunak errotik kentzeko nazio-mailako programetan (abereen osasun-kanpainak) egindako analisien emaitzak.

f) Behiak normalean jezten dituzten pertsonak.

g) Ekipo eta instalazioen garbiketa, desinfekzioa eta mantenimendua.

h) Baserriko urari egiten zaizkion aldizkako analisiak, ura ez bada udal-saretik etortzen.

Aipatutako agiriak gutxienez hiru urtez eduki behar dira agintari eskudunaren eskura.

11. artikulua.– Osasun-alertetarako sistemak.

5.– Los contenedores estarán identificados de la siguiente manera:

a) Los tanques de frío, por el código de la explotación mas un código secuencial de 2 dígitos, que identificará los diversos tanques de una explotación de forma individual.

b) Las cisternas y silos por un secuencial de cinco dígitos, seguido de dos dígitos de control.

CAPÍTULO III CALIDAD Y SEGURIDAD ALIMENTARIA

Artículo 9.– Prácticas Correctas de Higiene.

La Dirección de Calidad Alimentaria del Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación fomentará la difusión e implantación de Prácticas Correctas de Higiene por parte de los agentes primarios del sector lácteo, que deberán cumplir las normas generales en materia de higiene establecidas por la reglamentación vigente.

Artículo 10.– Seguridad alimentaria de la leche cruda de vaca.

1.– Además de los Registros previstos en el presente Decreto los productores de leche deberán conservar la documentación relativa a los siguientes aspectos:

a) Naturaleza y origen de los alimentos suministrados a los animales. Resultado del análisis de los alimentos, en su caso.

b) Medicamentos veterinarios u otros tratamientos administrados a los animales, fechas de administración y tiempos de espera.

c) Aparición de enfermedades que puedan afectar a la seguridad de los productos de origen animal.

d) Resultados de los análisis efectuados en muestras tomadas de animales, agua y alimentos y otras muestras tomadas con fines de diagnóstico, que tengan importancia para la salud humana.

e) Todos los informes pertinentes sobre los controles efectuados a animales o a productos de origen animal. En particular, deberán guardarse los resultados de los análisis realizados en los Programas Nacionales de erradicación de enfermedades de los animales (Campañas de saneamiento ganadero).

f) Las personas que habitualmente realizan el ordeño.

g) Limpieza, desinfección y mantenimiento de equipos e instalaciones.

h) Los análisis periódicos realizados al agua de la granja, en caso de que ésta no proceda de la red municipal.

Dicha documentación deberá conservarse durante un periodo mínimo de tres años a disposición de la autoridad competente.

Artículo 11.– Sistema de alertas sanitarias.

1.— Edozein mugimendutan, bai biltzerakoan eta bai deskargatzerakoan, behi-esne gordinaren elikadura-segurtasunari eragin diezaiokeen edozein gertakari edo irregulartasunen berri derrigor eman behar diote operatzaileek EMEko datu-baseari.

2.— Edozein motatako kontrol ofizialen batek zehazten badu aztertutako esnea ez dela gizakiok hartzeko modukoa, gertakari hori EMEko datu-basean adierazi beharko du kontrola egin duen agintari eskudunak. Edonola ere, martxoaren 4ko 55/2003 Dekretuak ezarritakoa beharko da.

3.— 55/2003 Dekretuak ezarritakoa betez operatzailer baten ekoizpena merkaturatzea debekatu edo geldiarazi behar dela ezartzen bada, egoera hori EMEko datu-basean adierazi beharko du erabakia hartu duen agintari eskudunak.

IV. KAPITULUA ZEHAPEN-ARAU BIDEA

12. artikulua.— Arau-haustek eta zehapenak.

1.— Dekretu honetako aginduak ez betetzea administrazioko arau-haustetzat jo daiteke eta, ondoren zehaztutako arauekin bat etorriaz, zehapen bat ekarriko du. Hona hemen arauak: Animalien Osasunari buruzko apirilaren 24ko 8/2003 Legea; Nekazaritzako elikagaien produkzioaren arloko eta kontsumitzailea defendatzearen arloko arau-haustek eta zehazpenak arautzen dituen ekainaren 22ko 1945/1983 Errege Dekretua; eta aplikatu daitezkeen gainontzeko arauak.

2.— Zehapen-prozeduran lege hauek ezarritakoa beteko da: Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legea, urtarrilaren 13ko 4/1999 Legea emandako idazkerarekin bat etorritik; Euskal Autonomia Erkidegoko Herri Administrazioen zigortzeko ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legea; eta Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailaren egitura organikoa eta egitekoena finkatzen duen urriaren 11ko 290/2005 Dekretua.

3.— Dekretu honetan ezarritakoa ez betetzeagatik zehapen-espedienteak hasi eta ebazteko eskumena izango duten organoak hauek izango dira: ekoizle abeltzainek nekazaritzako ustiatuegien arloan egindako arau-haustek badira, foru-diputatuek; eta, bestelako arau-haustek badira, Elikagaien Segurtasuneko Zuzendari-tzak.

4.— Xedapen honetan xedatutakoak ez du baztertzen osasun publikoaren aurkako delituengatik izan daitezkeen erantzukizun kriminala.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.— Ahalmena ematen zaio Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura sailburuari agindu bitartez eta

1.— Los operadores se verán obligados a comunicar a la Base de Datos EME cualquier incidencia o irregularidad que pueda afectar a la seguridad alimentaria de la leche cruda de vaca en cualquier movimiento, tanto de recogida como de descarga.

2.— En el caso de que un control oficial de cualquier tipo determine que la leche analizada no es apta para el consumo humano, este hecho deberá ser reflejado en la Base de Datos EME por la autoridad competente que realice dicho control, sin perjuicio de lo establecido en el Decreto 55/2003, de 4 de marzo.

3.— Cuando se establezca la prohibición de comercialización o la inmovilización de la producción de un operador conforme a lo establecido en el Decreto 55/2003, dicha circunstancia deberá ser reflejada en la Base de Datos EME por la autoridad competente que la haya determinado.

CAPÍTULO IV RÉGIMEN SANCIONADOR

Artículo 12.— Infracciones y Sanciones.

1.— El incumplimiento de los preceptos del presente Decreto, podrá constituir infracción administrativa y dará lugar a la correspondiente sanción, de acuerdo a la Ley 8/2003, de 24 de abril, de Sanidad Animal y el Real Decreto 1945/1983, de 22 de junio, por el que se regulan las infracciones y sanciones en materia de defensa del consumidor y la producción agroalimentaria y demás normativa que pueda resultar de aplicación.

2.— En cuanto al procedimiento sancionador se estará a lo establecido en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común de acuerdo con la redacción dada a la misma por la Ley 4/1999, de 13 de enero, La Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la Potestad Sancionadora de las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco y el Decreto 290/2005, de 11 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación.

3.— Los órganos competentes para incoar y resolver los expedientes sancionadores por incumplimiento de lo dispuesto en el presente Decreto serán las Diputaciones Forales respecto de las infracciones cometidas por los productores ganaderos en el ámbito de las explotaciones agrarias y la Dirección de Calidad Alimentaria respecto del resto de las infracciones.

4.— Lo dispuesto en esta disposición se entiende, sin perjuicio de la posible responsabilidad criminal por delitos contra la salud pública.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.— Se faculta al Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación para dictar, mediante Orden, en

bere eskumenen esparruan, dekretu hau aplikatzeko beharrezkoak diren xedapenak emateko.

Bigarrena.– Dekretu honek Euskal Autonomia Erkidegoko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta biharamunean hartuko du indarra.

Vitoria-Gasteizen, 2007ko otsailaren 20an.

Lehendakaria,

JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura sailburua,

GONZALO SÁENZ DE SAMANIEGO BERGANZO.

EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA

1537

EBAZPENA, 2007ko urtarrilaren 8koa, Euskal Herriko Unibertsitateko Graduak eta Graduondoko Ikasketetako errektoreordearena, berezko tituluei buruzko arautegi bateratua argitaratzeko dena.

Unibertsitatei buruzko abenduaren 21eko 6/2001 Lege Organikoak, 34.3 artikuluan, aukera ematen die unibertsitatei berezko diploma eta titulueta bideratutako ikasketak eta bizitza osorako prestakuntza eskaintzeko.

Bestalde, UPV/EHUko Estatutuetako 130. artikuluan arabera, errektoreak, ikastegiekin, sailekin eta unibertsitateko ikerketa institutuekin ikastaroak antolatzen ahal izango dituzte, UPV/EHUko berezko tituluekin edo diplomekin emateko. Horretarako, Gobernu Kontseiluak emango ditu ikastaro horien erregulatzeko arau orokorrak, bai eta honako hauekin arautuko dituztenak ere: antolaketa akademikoa, ikastaro horien irakasleen irakats zama izango duten eragina, administrazioa eta zerbitzuetako langileen parte hartzea eta, behar izanez gero, gestio ekonomikoa eta ebaluazioa.

Unibertsitateko Gobernu Kontseiluak, 2006ko abenduaren 20an egindako bileran, UPV/EHUko Berezko Ikasketen Arautegi bateratua onartu zuen.

2004ko martxoaren 12an Euskal Unibertsitate Sistemaren otsailaren 25eko 3/2004 Legea argitaratu zen. Lege horretako 9.2. artikuluan honakoa dago jasota:

«Antolaketaren eta jarduteko moduaren gainean unibertsitate publikoko gobernu organoek emandako estatutuak eta arauak, baita horien gaineko aldaketak eta orokorrean aplikatzekoak diren xedapenak ere, Eus-

el ámbito de sus competencias, las disposiciones necesarias para la aplicación del presente Decreto.

Segunda.– El presente Decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 20 de febrero de 2007.

El Lehendakari,

JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

El Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación,

GONZALO SÁENZ DE SAMANIEGO BERGANZO.

UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO

1537

RESOLUCIÓN de 8 de enero de 2007, de la Vicerrectora de Estudios de Grado y de Postgrado de la Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatea, por la que se procede a la publicación de la normativa unificada sobre enseñanzas propias.

La Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades, establece en el artículo 34.3 que las Universidades podrán establecer enseñanzas conducentes a la obtención de diplomas y títulos propios, así como enseñanzas de formación a lo largo de toda la vida.

Por otra parte, el artículo 130 de los Estatutos de la UPV/EHU atribuye al Rector, los centros docentes, los departamentos y los Institutos Universitarios de Investigación la función de organizar cursos a efectos de conferir títulos o diplomas propios de la Universidad, siendo en Consejo de Gobierno quien dictará las normas generales reguladoras de estos cursos, su régimen académico, su incidencia en la carga docente del profesorado, la participación del personal de administración y servicios, en su caso, y la gestión económica y su evaluación.

El Consejo de Gobierno de la Universidad, en sesión celebrada el 20 de diciembre de 2006 aprobó la normativa unificada de enseñanzas propias de la UPV/EHU.

Con fecha 12 de marzo de 2004 se publicó en el BOPV la Ley 3/2004, de 25 de febrero, del Sistema Universitario Vasco. Esta Ley establece en su artículo 9, apartado segundo:

«Los estatutos y las normas de organización y funcionamiento de la universidad pública, así como sus modificaciones y las disposiciones de general aplicación que dicten los órganos de gobierno de la misma, serán pu-